

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Московский государственный лингвистический университет»  
(ФГБОУ ВО МГЛУ)  
Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education  
«Moscow State Linguistic University»  
(MSLU)

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной ра-  
боте



проф

И.А.Гусейнова

« 30 » июня



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Курс немецкого языка (начальный уровень)»

Образовательная программа дополнительного образования  
«Курс немецкого языка (начальный уровень)»

Форма обучения – заочная,  
с применением дистанционных образовательных технологий

Москва, 2016

**Составитель:** Горожанов А.И., канд. филол. наук, доц., доц. каф. грамматики  
и истории немецкого языка

---

**Ответственный редактор:** Волина С.А., канд. филол. наук, профессор МГЛУ, зав. кафедрой  
второго иностранного языка Института иностранных языков им. М.Тореза

---

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры второго  
иностранного языка Института иностранных языков им. М.Тореза,

Протокол № 12 от « 30 » июня 2016 г.

## 1. Преамбула

Рабочая программа дисциплины «Курс немецкого языка (начальный уровень)» разработана в соответствии с требованиями Положения о применении электронного обучения и дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ в ФГБОУ ВО МГЛУ, утвержденного Приказом и.о. ректора № 483 от «30» июня 2016 г.

## 2. Место и роль дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Курс немецкого языка (начальный уровень)» является единственной дисциплиной одноименной образовательной программы.

## 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть базовыми навыками письма, говорения, аудирования и чтения в объеме, примерно соответствующем уровню А1 (согласно Общеввропейским компетенциям владения иностранным языком).

## 4. Объем дисциплины с указанием количества часов<sup>1</sup>, выделенных на различные виды работы

В ходе реализации дисциплины предусмотрены два вида работы:

- самостоятельная работа обучающегося (СР);
- индивидуальные занятия тьютора с обучающимся в режиме видеоконференции (ИЗВ).

Общий объем дисциплины составляет 83 часа, включая 75 часов СР и 8 часов ИЗВ.

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1 Содержание тем дисциплины

#### Тема 1.

Фонетический раздел: Долгота и краткость гласных звуков. Долгий открытый гласный [a:] и краткий открытый гласный [a], долгий закрытый [i:] и краткий открытый гласный [i], долгий закрытый гласный [u:] и краткий открытый гласный [u]. Твёрдый приступ гласных в начале слова или морфемы. Смычно-взрывные согласные [b]/[p], [d]/[t], [g]/[k]. Щелевые согласные [v]/[f], [z]/[s]. Сонорный [n]. Отсутствие озвончения и придыхания немецких согласных звуков. Ассимиляция согласных по глухости. Геминация. Интонация простого нераспространённого предложения. Интонация в фразах-приветствиях.

Грамматический раздел: Спряжение глагола sein (быть) в 3-м лице единственного и множественного числа. Простое нераспространённое повествовательное предложение.

Лексический раздел: Приветствие и представление. Знакомство.

#### Тема 2.

Фонетический раздел: Редуцированный звук [ə]. Долгий закрытый гласный [e:], краткий открытый гласный [ɛ], долгий открытый [ɛ:]. Специфические немецкие согласные звуки [ç], [x], [h], [j]. Звуки [ts], [ʃ]. Интонация простого распространённого повествовательного предложения. Интонация вопросительного предложения без вопросительного слова. Интонация вопросительного предложения с вопросительным словом.

<sup>1</sup> Здесь и далее 1 час = 60 мин.

Грамматический раздел: Спряжение глагола sein, некоторых слабых и сильных глаголов в настоящем времени. Порядок слов в простом распространённом повествовательном предложении. Порядок слов в вопросительном предложении без вопросительного слова. Порядок слов в вопросительном предложении с вопросительным словом. Лексический раздел: Общение.

### Тема 3.

Фонетический раздел: Сонорный звук [ŋ]. Согласный [ɫ]. Дифтонг [aɪ]. Ударение в существительных с суффиксами -ung, -ling, -lein.

Грамматический раздел: Склонение и употребление определённого и неопределённого артикля в именительном (Nominativ) и винительном падеже (Akkusativ). Спряжение глаголов типа heißen (называться), leben (жить), zeichnen (рисовать).

Лексический раздел: Досуг.

### Тема 4.

Фонетический раздел: Звуки [R] и [v]. Долгий закрытый [o:] и краткий открытый [ɔ]. Ударение в двухкомпонентных сложных словах.

Грамматический раздел: Эквиваленты предложений Ja, Nein. Отрицание nicht. Спряжение глагола wissen, kennen. Безличное местоимение es. "Рамочная конструкция".

Лексический раздел: Город и его жители.

### Тема 5.

Фонетический раздел: Дифтонг [aʊ]. Правила правописания и произношения s, ss, ß.

Грамматический раздел: Удостоверительный вопрос. Doch как выражение возражения на вопрос, содержащий отрицание. Отрицание kein в именительном и винительном падежах. Случаи употребления нулевого артикля. Лексический раздел: Путешествие.

### Тема 6.

Фонетический раздел: Звуки [y:] и [ʏ]. Сверхкраткие [i] и [ɨ]. Аффриката [tʃ]. Звуки [dʒ], [ʒ], [ʃ-], [ç-], [k-], [ʃ] в заимствованных словах.

Грамматический раздел: Склонение личных местоимений в именительном и винительном падежах. Предлоги, требующие аккузатива (винительного падежа). Склонение указательных местоимений dieser (этот), diese (эта, эти), dieses (это), jener (тот), jene (та, те), jenes (то); неопределённых местоимений jeder (каждый), jede (каждая), jedes (каждое), местоимений alle (все) и alles (всё) в именительном и винительном падежах. Предлог von в значении принадлежности. Лексический раздел: Учёба.

### Тема 7.

Фонетический раздел: Звуки [ø:] и [œ]. Дифтонг [ɔə]. Интонационная структура предложения с однородными членами. Интонация альтернативного вопроса с oder. Интонационная структура сложносочинённого предложения с союзами aber, oder, und, denn.

Грамматический раздел: Склонение притяжательных местоимений в именительном и винительном падежах. Спряжение модального глагола wollen (хотеть, желать) в настоящем времени. Спряжение модального глагола mögen - möchte (хотел бы) в настоящем времени. Однородные члены предложения и союзы und, oder, aber. Сложносочинённые предложения с союзами aber, oder, und, denn. Спряжение глагола werden (становиться, стать) в настоящем времени.

Словообразование: Производные существительные со словообразовательными суффиксами -er и -in. Особенности употребления noch, schon, alle, alles, viele, viel, zu Hause, nach Hause.

Лексический раздел: Взрослые, дети.

### Тема 8.

Фонетический раздел: Интонация в предложениях, содержащих прямую речь. Ударение в глаголах с неотделяемыми приставками er-, ent-, ge-, über-.

Грамматический раздел: Склонение личных местоимений в дативе. Склонение определённого и неопределённого артикля в дательном падеже. Склонение существительных в дательном падеже множественного числа. Порядок слов в предложениях с дополнениями в дативе и аккузативе. Склонение указательных и неопределённых местоимений в дательном падеже в единственном числе. Склонение указательных и неопределённых местоимений в дательном падеже во множественном числе. Предлоги, требующие датива. Императив. Порядок слов в предложениях, содержащих прямую речь. Слабое склонение существительных.

Словообразование: Сложные существительные и прилагательные.

Лексический раздел: Друзья. Свободное время.

### Тема 9.

Фонетический раздел: Интонация предложений со словами also, nun, ja, sicher.

Грамматический раздел: Неопределённо-личное местоимение man. Спряжение и употребление претерито-презентных (модальных) глаголов müssen и sollen, können и dürfen в презенсе. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками (префиксами). Спряжение глаголов с отделяемыми приставками (префиксами) в настоящем времени. Спряжение сильных глаголов с гласной а в основе в настоящем времени. Формулы обозначения времени.

Словообразование: Производные наречия с суффиксом -s. Количественные числительные.

Лексический раздел: Свободное время и поездки.

## 5.2 Перечень тем для самостоятельного изучения обучающимися

Не предусмотрены.

*5.3 Содержание дисциплины, структурированное по темам (включая консультации и итоговый экзамен) с указанием количества часов и/или количества недель, отведенных для их освоения (проведения консультации, подготовки и сдачи итогового экзамена)*

| № п/п | Наименование темы / консультации / экзамена | Вид работы | Время на освоение темы (в часах) | Кол-во недель для освоения |
|-------|---|------------|----------------------------------|----------------------------|
| 1.    | Установочная консультация с тьютором        | ИЗВ        | 1                                | –                          |
| 2.    | Тема 1                                      | СР         | 4                                | 1                          |
| 3.    | Тема 2                                      | СР         | 6                                | 1                          |
| 4.    | Консультация с тьютором по темам 1-2        | ИЗВ        | 1                                | –                          |
| 5.    | Тема 3                                      | СР         | 4                                | 1                          |
| 6.    | Тема 4                                      | СР         | 5                                | 1                          |
| 7.    | Консультация с тьютором по темам 3-4        | ИЗВ        | 1                                | –                          |
| 8.    | Тема 5                                      | СР         | 4                                | 1                          |
| 9.    | Тема 6                                      | СР         | 7                                | 2                          |
| 10.   | Консультация с тьютором по темам 5-6        | ИЗВ        | 1                                | –                          |
| 11.   | Тема 7                                      | СР         | 12                               | 2                          |
| 12.   | Консультация с тьютором по теме 7           | ИЗВ        | 1                                | –                          |

|     |                                   |     |           |           |
|-----|-----------------------------------|-----|-----------|-----------|
| 13. | Тема 8                            | СР  | 17        | 3         |
| 14. | Консультация с тьютором по теме 8 | ИЗВ | 1         | –         |
| 15. | Тема 9                            | СР  | 16        | 3         |
| 16. | Консультация с тьютором по теме 9 | ИЗВ | 1         | –         |
| 17. | Итоговый экзамен                  | ИЗВ | 1         | 2         |
| 18. | <b>Итого</b>                      | -   | <b>83</b> | <b>17</b> |

## 6. Информация о фонде оценочных средств

В рамках дисциплины реализуются более 1700 тестовых заданий, предусматривающих:

- немедленную автоматическую проверку;
- автоматизированную проверку по ключам;
- проверку тьютором в ручном режиме.

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Не требуется. Все необходимые для изучения материалы включены в модули курса.

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины

Система управления обучением Moodle (платформа), переход к которой осуществляется с официального веб-сайта ФГБОУ ВО МГЛУ.

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

В ходе изучения дисциплины «Курс немецкого языка (начальный уровень)» формируется владение всеми четырьмя видами речевой деятельности (говорение, аудирование, письмо и чтение) на базовом уровне.

Для освоения курса обучающемуся необходимы навыки владения персональным компьютером на уровне уверенного пользователя веб-браузером и программами для осуществления видеоконференцсвязи (например, Skype). Для понимания принципов работы в системе управления обучением Moodle рекомендуется изучить материалы, расположенные перед Темой 1 курса.

Весь материал курса выстроен в строгой последовательности, не допускающей выполнения последующих заданий без получения максимального балла (100 баллов) в предыдущих заданиях.

Каждая тема начинается с модуля содержания темы. Содержание большинства модулей курса озвучено дикторами. Настоятельно рекомендуется прослушивать эти аудиозаписи многократно и в наушниках.

Курс можно рассматривать как достаточно интенсивный. Исходя из общего расчета часов в рамках курса необходимо уделять изучению иностранного языка не менее 60 минут в день 6-7 дней в неделю.

Каждая тема курса содержит два или три урока. В начале первого урока каждой темы происходит ознакомление с ее содержанием. В свою очередь, каждый урок состоит из модулей, которые нужно выполнять в порядке следования. Существует несколько типов модулей:

а) «Заметьте! / Merken Sie sich!» – теоретический модуль, вводит новый материал (правила, тексты, вокабуляр и т.д.). Содержание модуля необходимо прослушать / прочитать несколь-

ко раз, повторяя языковой материал вслух за диктором. Настоятельно рекомендуется прослушивать все аудиозаписи в наушниках.

б) «Задание / Aufgabe» – практический модуль, в котором размещаются упражнения. Содержание модуля также необходимо прослушать / прочитать несколько раз, повторяя языковой материал вслух за диктором. Некоторые модули такого вида предусматривают выполнение перевода или какого-либо другого задания открытого типа. Такие модули могут содержать ключи для самостоятельной проверки или поле для ввода текста с его последующей проверкой тьютором вручную. В последнем случае проверенный вариант ответа отправляется обратно обучающемуся с письменным комментарием тьютора для ознакомления, исправления и повторной отправки проверяющему (при наличии ошибок).

в) «Проверьте Ваши знания / Prüfen Sie Ihre Kenntnisse» – диагностический модуль, содержащий тестовые задания с автоматической проверкой. Все тесты курса можно проходить неограниченное количество раз, добиваясь максимального балла (100 баллов);

г) «Активный вокабуляр для темы» – модуль карточек активного вокабуляра, встречающийся начиная с Темы 2. Карточки предлагаются в виде файлов RTF и PDF.

Курс снабжен глоссарием, содержание которого несколько расширяет материал уроков курса. Тексты внутри модулей связаны со статьями глоссария гиперссылками.

Карточки активного вокабуляра можно загрузить на свой компьютер, распечатать, вырезать ножницами и склеить, чтобы немецкое слово (выражение) и комментарий к нему были на одной стороне, а его значение и пример употребления – на другой. Файл RTF можно редактировать в текстовом процессоре (например, MS Word).

Пройденный материал рекомендуется периодически повторять, например, повторно решая тестовые задания и работая с карточками вокабуляра изученных тем.

Работая над материалами курса, рекомендуется выписывать возникающие вопросы, чтобы задать их тьютору во время консультации в режиме видеоконференцсвязи.

## **10. Перечень компонентов электронной информационно-образовательной среды, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

LMS Moodle, Интернет.

## **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Для осуществления самостоятельной работы обучающемуся: персональный компьютер с подключением к Интернету, веб-браузер с поддержкой HTML5.

Для проведения занятий в режиме видеоконференции обучающемуся и тьютору: персональный компьютер с подключением к Интернету со скоростью загрузки и отправки не менее 1,5 Мбит/с, веб-браузер с поддержкой HTML5, программа для осуществления видеоконференцсвязи (например, Skype).

## **12. Порядок проведения, содержание и критерии выставления оценки для итогового экзамена по дисциплине**

Итоговый экзамен по дисциплине проводится в режиме видеоконференции двумя экзаменаторами, одним из которых может быть тьютор обучающегося. Продолжительность экзамена составляет 60-80 мин.

Экзамен состоит из двух частей: тестовой части, беседы с экзаменаторами и письменной части. Тестовая часть составляется из тестовых заданий, представленных в дисциплине, и выполняется под непрерывным наблюдением экзаменаторов. Не менее одной трети тестовых заданий должна быть представлена упражнениями, требующими прослушивания аудиозаписи. На выполнение тестовой части экзамена отводится не более 20 мин. Беседа с экзаменаторами начинается с краткого

(не более 5 мин.) рассказа испытуемого о себе. Далее экзаменаторы задают испытуемому вопросы в пределах пройденного в рамках дисциплины материала. Общая продолжительность беседы составляет 10-15 мин. Письменная часть заключается в написании ответов на пять вопросов в пределах пройденного в рамках дисциплины материала. Текст объемом 100-200 слов вносится испытуемым в специальный модуль обучающей виртуальной среды, сохраняется в нем и проверяется экзаменаторами сразу же. Продолжительность письменной части составляет 25-30 мин. В случае если экзаменуемый испытывает затруднения при печатании текста, допускается его написание от руки с немедленной пересылкой его фотографической копии экзаменаторам посредством электронной почты.

Общая оценка за экзамен выставляется по 100-балльной шкале и складывается из оценок за каждую из трех его частей. Оценка за тестовую часть формируется автоматически и может составлять 0-40 баллов. Оценка за беседу и за письменную часть выставляется экзаменаторами по согласованию между собой по критериям (см. Приложение 1) и может составлять 0-60 баллов.

Считается, что испытуемый выдержал (успешно сдал) итоговый экзамен, если его оценка составила 65 и более баллов.

Материалы для подготовки к экзамену располагаются в одном из модулей Темы 9.

Составитель:

«30» июня 2016 г.



/ А. И. Горожанов /

Ответственный редактор:

«30» июня 2016 г.



/ С. А. Волина /

**Критерии выставления оценки за беседу с экзаменаторами и письменную часть итогового экзамена по дисциплине**

1. Оценка за беседу с экзаменаторами может составлять 0-30 баллов.
  - 30 баллов выставляется, если речь испытуемого содержит точные ответы на поставленные вопросы и не содержит коммуникативных, грамматических, лексических ошибок.
  - 20-29 баллов выставляется, если речь испытуемого содержит частично точные ответы на поставленные вопросы и не содержит коммуникативных ошибок, но содержит несколько грамматических / лексических ошибок.
  - 10-19 баллов выставляется, если речь испытуемого содержит частично точные ответы на поставленные вопросы, но содержит коммуникативные неточности и/или значительное количество грамматических / лексических ошибок.
  - менее 10 баллов выставляется, если речь испытуемого содержит грубые коммуникативные, а также грубые грамматические / лексические ошибки.
2. Оценка за письменную часть может составлять 0-30 баллов.
  - 30 баллов выставляется, если текст испытуемого содержит точные ответы на поставленные вопросы и не содержит коммуникативных, грамматических, лексических и орфографических ошибок.
  - 20-29 баллов выставляется, если текст испытуемого содержит частично точные ответы на поставленные вопросы и не содержит коммуникативных ошибок, но содержит несколько грамматических / лексических / орфографических ошибок.
  - 10-19 баллов выставляется, если текст испытуемого содержит частично точные ответы на поставленные вопросы, но содержит коммуникативные неточности и/или значительное количество грамматических / лексических / орфографических ошибок.
  - менее 10 баллов выставляется, если текст испытуемого содержит грубые коммуникативные, а также грубые грамматические / лексические ошибки.